Voici ce que disent <u>Louis GILLE</u>, <u>Alphonse</u> <u>OOMS</u> et <u>Paul DELANDSHEERE</u> dans *Cinquante mois d'occupation allemande* (Volume 1 : 1914-1915) du

30 décembre 1914

On ne s'enverra pas de cartes de visite à l'occasion de la nouvelle année; la mode en est déracinée par le vent de guerre et de misère qui souffle sur notre pays; il est entendu — par tacite accord unanime, tant c'est naturel — qu'on s'abstiendra cette fois de suivre la coutume.

Entre autres raisons, il y a que ce serait un gaspillage d'argent en un moment où tant de misères ont besoin d'être secourues. Mieux vaudrait consacrer à l'une ou l'autre oeuvre l'argent ainsi économisé. (Note)

Le comité de secours immédiats aux éprouvés de la guerre a adressé un appel au public dans ce sens. Il fait recueillir les souscriptions à domicile ; on peut aussi lui envoyer une obole. Il a réuni beaucoup d'argent depuis quelques jours.

L'oeuvre est patronnée par un comité dans lequel figurent, notamment, Madame de Trooz, MM. de Peneranda, Théodor, Raymond Vaxelaire, le vicomte de Spoelberch.

Notes de Bernard GOORDEN.

Voyez ce qu'en dit, <u>à partir du **31 juillet**</u> 1914 (19140731), Auguste **VIERSET** (1864-1960), dans *Mes souvenirs sur l'occupation allemande en Belgique*.

Rappelons qu'Auguste VIERSET, secrétaire puis chef de cabinet d'Adolphe MAX, de 1911 à 1939 (année de la mort du bourgmestre, encore en fonction), lui a consacré une biographie: Adolphe MAX. La première édition, de 1923, comportait 46 pages. C'est de la deuxième édition, de 1934 (comportant 226 pages), que nous avons extrait le chapitre « Sous l'occupation allemande » (pages 29-71):

http://www.idesetautres.be/upload/VIERSET%2 0ADOLPHE%20MAX%20SOUS%20OCCUPATI 0N%20ALLEMANDE.pdf

Il fut l'*informateur* du journaliste argentin Roberto J. **Payró** (1867-1928) pour sa série d'articles, traduits en français par nos soins :

« Un ciudadano ; el burgomaestre Max (1-5) *» ;* in *La Nación* ; 29/01-02/02/1915 :

pour le début de l'évocation relative à août 1914 :

http://idesetautres.be/upload/19140817%20PAYRO%20%20UN%20CIUD ADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf

pour le 18 août 1914:

http://idesetautres.be/upload/19140818%20PAYRO%20%20UN%20CIUD ADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf pour le 19 août 1914 :

http://idesetautres.be/upload/19140819%20PAYRO%20%20UN%20CIUD ADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf

pour les 20-23 août 1914 :

 $\frac{http://idesetautres.be/upload/19140820\%20PAYRO\%20UN\%20CIUDADA}{NO\%20EL\%20BURGOMAESTRE\%20MAX\%20FR..pdf}$

pour les 24-27 août 1914 :

http://idesetautres.be/upload/19140824%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR..pdf

pour les 28 août / 2 septembre 1914 :

http://idesetautres.be/upload/19140828%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf

pour les 16-27 septembre 1914 :

http://idesetautres.be/upload/19140916%20PAYRO%20UN%20CIUDADANO%20EL%20BURGOMAESTRE%20MAX%20FR.pdf

Pour votre édification, lisez aussi du journaliste argentin Roberto J. Payró, à partir du 23 juillet 1914 (19140723), notamment la version française de son article de synthèse « La Guerra vista desde Bruselas; diario de un testigo; neutralidad de Bélgica (20-25) » (in La Nación; 07-12/12/1914):

http://idesetautres.be/upload/191412%20PAYRO% 20NEUTRALIDAD%20BELGICA%20FR.pdf

Découvrez la version française des *mémoires* de Brand WHITLOCK, traduite à partir de Belgium under the German Occupation: A Personal Narrative, en l'occurrence La Belgique sous l'occupation allemande : mémoires du ministre

d'Amérique à Bruxelles. Pour les liens des 59 chapitres relatifs à 1914 :

https://www.idesetautres.be/upload/BRAND%20WHITLOCK%20LIENS%20INTERNET%201914%20BELGIQUE%20OCCUPATION%20ALLEMANDE.pdf

Voyez aussi ce qu'en dit Hugh **GIBSON**, premier secrétaire de la Légation américaine à Bruxelles, dans *La Belgique pendant la guerre* (journal d'un diplomate américain), à partir du **4 juillet** 1914 (en français et en anglais).

Tous ces documents sont accessibles via https://www.idesetautres.be/?p=ides&mod=iea&smod=ieaFictions&part=belgique100

Lisez « L'élan de charité. Les comités d'entraide à l'Œuvre. Le groupement des initiatives éparses. Interpénétration des classes. Rapprochement social » par Georges RENCY, qui constitue le chapitre XII de la première partie du volume 1 de La Belgique et la Guerre (La vie matérielle de la Belgique durant la Guerre Mondiale; Bruxelles; Henri Bertels, éditeur; 1924 = 2ème édition; pages 109-113):

https://www.idesetautres.be/upload/RENCY%20C HARITE%20BELGIQUE%20ET%20GUERRE%20 T1%20pp109-113.pdf